

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

► **B** **DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 151/2013**
od 19. prosinca 2012.

o dopuni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o OTC izvedenicama, središnjoj drugoj ugovornoj strani i trgovinskom repozitoriju, u vezi s regulatornim tehničkim standardima kojima se određuju podaci koje trgovinski repozitoriji moraju objavljivati i stavljati na raspolaganje te operativnim standardima za agregiranje, usporedbu i pristup podacima

(Tekst značajan za EGP)

(SL L 52, 23.2.2013., str. 33.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
► <u>M1</u>	Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/1800 od 29. lipnja 2017.	L 259	14	7.10.2017.
► <u>M2</u>	Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/361 od 13. prosinca 2018.	L 81	69	22.3.2019.
► <u>M3</u>	Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/1856 od 10. lipnja 2022.	L 262	34	7.10.2022.

**DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 151/2013****od 19. prosinca 2012.**

o dopuni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o OTC izvedenicama, središnjoj drugoj ugovornoj stranci i trgovinskom repozitoriju, u vezi s regulatornim tehničkim standardima kojima se određuju podaci koje trgovinski repozitoriji moraju objavljivati i stavljati na raspolaganje te operativnim standardima za agregiranje, usporedbu i pristup podacima

(Tekst značajan za EGP)*Članak 1.***Objava agregiranih podataka**

1. Trgovinski repozitoriji objavljuju podatke predviđene u članku 81. stavku 1. Uredbe (EU) br. 648/2012, uključujući barem:

- (a) podjelu agregiranih otvorenih pozicija prema razredu izvedenica kako slijedi:
 - i. roba;
 - ii. krediti;
 - iii. devize;
 - iv. vlasnički instrumenti;
 - v. kamate;
 - vi. drugo;
- (b) podjelu agregiranih opsega transakcije prema razredu izvedenica kako slijedi:
 - i. roba;
 - ii. krediti;
 - iii. devize;
 - iv. vlasnički instrumenti;
 - v. kamate;
 - vi. drugo;
- (c) podjelu agregiranih vrijednosti prema razredu izvedenica kako slijedi:
 - i. roba;
 - ii. krediti;
 - iii. devize;
 - iv. vlasnički instrumenti;
 - v. kamate;
 - vi. drugo.

▼B

2. Podaci se objavljuju na internetskoj stranici ili internetskom portalu koji je lako dostupan javnosti te ih se ažurira barem jednom tjedno.

▼M3*Članak 2.***Odobranje pristupa pojedinostima o izvedenicama**

1. Trgovinski repozitorij pojedinosti o izvedenicama stavlja izravno i odmah na raspolaganje, u skladu s člancima 2. i 3. ove Uredbe, subjektima navedenima u članku 81. stavku 3. Uredbe (EU) br. 648/2012, i ako postoje sporazumi o delegiranju na temelju članka 28. Uredbe (EU) br. 1095/2010.

Za potrebe prvog podstavka trgovinski repozitoriji upotrebljavaju XML format i predložak izrađen u skladu s metodologijom ISO 20022.

2. Trgovinski repozitorij osigurava da pojedinosti podataka o izvedenicama koje se stavljaju na raspolaganje subjektima iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 u skladu s ovim člankom i u skladu s rokovima iz članaka 4. i 5. ove Uredbe uključuju sljedeće:

- (a) izvješća o izvedenicama dostavljena u skladu s tablicama 1., 2. i 3. Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2022/1855 ⁽¹⁾, uključujući najnovije stanje transakcija važećim izvedenicama iz članka 2. stavka 2. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2022/1860 ⁽²⁾;
- (b) relevantne pojedinosti izvješća o izvedenicama koja je trgovinski repozitorij odbio ili u vezi s kojima je prethodnog radnog dana izdao upozorenje i razloge za njihovo odbijanje ili izdavanje upozorenja kako je navedeno u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2022/1858 ⁽³⁾;

⁽¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/1855 od 10. lipnja 2022. o dopuni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda kojima se utvrđuju minimalni podaci o kojima se izvješćuju trgovinski repozitoriji i vrsta izvješća koja treba upotrebljavati (SL L 262, 7.10.2022., str. 1..).

⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2022/1860 od 10. lipnja 2022. o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda za primjenu Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu standarda, formata, učestalosti te metoda i mehanizama za izvješćivanje (SL L 262, 7.10.2022., str. 68..).

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/1858 od 10. lipnja 2022. o dopuni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu regulatornih tehničkih standarda kojima se određuju postupci za usklađivanje podataka među trgovinskim repozitorijima i postupci koje trgovinski repozitorij primjenjuje radi provjere usklađenosti izvještajne druge ugovorne strane ili subjekta koji podnosi izvješće sa zahtjevima za izvješćivanje te radi provjere potpunosti i točnosti dostavljenih podataka (SL L 262, 7.10.2022., str. 46..).

▼ **M3**

- (c) status usklađenja svih izvedenica o kojima je dostavljeno izvješće za koje je trgovinski repozitorij proveo postupak usklađivanja u skladu s člankom 3. Provedbene uredbe (EU) 2022/1855.
3. Trgovinski repozitorij subjektima koji imaju više odgovornosti ili mandata u skladu s člankom 81. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 osigurava jedinstvenu točku pristupa izvedenicama koje su obuhvaćene tim odgovornostima ili mandatima.
4. Trgovinski repozitorij Europskom nadzornom tijelu za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA) osigurava pristup svim podacima o transakcijama izvedenicama kako bi moglo izvršavati ovlasti u skladu sa svojim odgovornostima i mandatima.
5. Trgovinski repozitorij Europskom nadzornom tijelu za bankarstvo, Europskom nadzornom tijelu za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje i Europskom odboru za sistemske rizike osigurava pristup svim podacima o transakcijama izvedenicama.
6. Trgovinski repozitorij osigurava Agenciji za suradnju energetske regulatora pristup svim podacima o transakcijama izvedenicama u kojima je odnosna imovina energija ili emisijske jedinice.
7. Trgovinski repozitorij tijelu koje nadzire mjesta trgovanja osigurava pristup svim podacima o transakcijama izvedenicama koje se izvršavaju na tim mjestima trgovanja.
8. Trgovinski repozitorij nadzornom tijelu imenovanom na temelju članka 4. Direktive 2004/25/EZ osigurava pristup svim podacima o transakcijama izvedenicama u kojima je odnosna imovina vrijednosni papir koji je izdalo društvo koje ispunjava jedan ili više sljedećih uvjeta:
- (a) društvo je uvršteno za trgovanje na uređenom tržištu u državi članici tog tijela i ponude za preuzimanje vrijednosnih papira tog društva pripadaju u nadzorne odgovornosti i mandate tog tijela;
- (b) sjedište društva nalazi se u državi članici tog tijela i ponude za preuzimanje vrijednosnih papira tog društva pripadaju u nadzorne odgovornosti i mandate tog tijela;
- (c) društvo je ponuditelj kako je definiran u članku 2. stavku 1. točki (c) Direktive 2004/25/EZ za društva iz točaka (a) i (b) ovog stavka i naknada koju nudi uključuje vrijednosne papire.
9. Trgovinski repozitorij tijelu iz članka 81. stavka 3. točke (j) Uredbe (EU) br. 648/2012 osigurava pristup svim podacima o transakcijama izvedenicama za tržišta, ugovore, odnosnu imovinu, referentne vrijednosti i druge ugovorne strane koje pripadaju u nadzorne odgovornosti i mandate tog tijela.

▼M3

10. Trgovinski repozitorij Europskoj središnjoj banci (ESB) i članu Europskog sustava središnjih banaka (ESSB) iz države članice čija je valuta euro osigurava pristup sljedećim podacima:

(a) svim podacima o transakcijama izvedenicama u bilo kojem od sljedećih slučajeva:

i. ako referentni subjekt izvedenice ima poslovni nastan u državi članici čija je valuta euro i pripada u nadzorne odgovornosti i mandate tog člana ESSB-a;

ii. ako je referentna obveza državni dug države članice čija je valuta euro;

(b) podacima o pozicijama za izvedenice u eurima.

11. Trgovinski repozitorij tijelu navedenom u članku 81. stavku 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 koje prati sistemske rizike za financijsku stabilnost u europodručju i koje je iz države članice čija je valuta euro, među ostalim ESB-u, osigurava pristup svim podacima o transakcijama izvedenicama sklopljenima na mjestima trgovanja ili transakcijama koje su sklopile središnje druge ugovorne strane i druge ugovorne strane koje pripadaju u odgovornosti i mandate tog tijela pri praćenju sistemskih rizika za financijsku stabilnost u europodručju.

12. Trgovinski repozitorij članu ESSB-a iz države članice čija valuta nije euro osigurava pristup sljedećim podacima:

(a) svim podacima o transakcijama izvedenicama u bilo kojem od sljedećih slučajeva:

i. ako referentni subjekt izvedenice ima poslovni nastan u državi članici tog člana EESB-a i ako taj subjekt pripada u nadzorne odgovornosti i mandate tog člana ESSB-a;

ii. ako je referentna obveza državni dug države članice tog člana ESSB-a;

(b) podacima o pozicijama za izvedenice u valuti koju izdaje taj član ESSB-a.

13. Trgovinski repozitorij tijelu navedenom u članku 81. stavku 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 koje prati sistemske rizike za financijsku stabilnost i koje je iz države članice čija valuta nije euro, osigurava pristup svim podacima o transakcijama izvedenicama sklopljenima na

▼M3

mjestima trgovanja ili transakcijama koje su sklopile središnje druge ugovorne strane i druge ugovorne strane koje pripadaju u odgovornosti i mandate tog tijela pri praćenju sistemskih rizika za financijsku stabilnost u državi članici čija valuta nije euro.

14. Trgovinski repozitorij osigurava da ESB pri obavljanju svojih zadaća u okviru jedinstvenog nadzornog mehanizma u skladu s Uredbom Vijeća (EU) br. 1024/2013 ⁽¹⁾ ima pristup svim podacima o transakcijama izvedenicama koje su sklopile druge ugovorne strane koje u okviru jedinstvenog nadzornog mehanizma podliježu nadzoru ESB-a u skladu s tom uredbom.

15. Trgovinski repozitorij nadležnom tijelu iz članka 81. stavka 3. točaka (o) i (p) Uredbe (EU) br. 648/2012 osigurava pristup svim podacima o transakcijama izvedenicama koje su sklopile druge ugovorne strane koje pripadaju u odgovornosti i mandate tog tijela.

16. Trgovinski repozitorij sanacijskom tijelu iz članka 81. stavka 3. točke (m) Uredbe (EU) br. 648/2012 osigurava pristup svim podacima o transakcijama izvedenicama koje su sklopile druge ugovorne strane koje pripadaju u odgovornosti i mandate tog tijela.

17. Trgovinski repozitorij Jedinstvenom odboru za sanaciju (SRB) osigurava pristup svim podacima o transakcijama izvedenicama koje su sklopile druge ugovorne strane na koje se primjenjuje Uredba (EU) br. 806/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾.

18. Trgovinski repozitorij tijelu koje nadzire središnju drugu ugovornu stranu i relevantnom članu ESSB-a koji nadgleda tu središnju drugu ugovornu stranu, ako je primjenjivo, osigurava pristup svim podacima o transakcijama izvedenicama poravnanim posredstvom te središnje druge ugovorne strane.

▼B*Članak 3.***Tijela trećih zemalja**

1. U vezi s odgovarajućim tijelima trećih zemalja koja su s Unijom sklopila međunarodni sporazum iz članka 75. Uredbe (EU) br. 648/2012, trgovinski repozitorij osigurava pristup podacima, uzimajući u obzir ovlaštenja i odgovornosti tijela treće zemlje te u skladu s odredbama dotičnog međunarodnog sporazuma.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 1024/2013 od 15. listopada 2013. o dodjeli određenih zadaća Europskoj središnjoj banci u vezi s politikama bonitetnog nadzora kreditnih institucija (SL L 287, 29.10.2013., str. 63.).

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 806/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. srpnja 2014. o utvrđivanju jedinstvenih pravila i jedinstvenog postupka za sanaciju kreditnih institucija i određenih investicijskih društava u okviru jedinstvenog sanacijskog mehanizma i jedinstvenog fonda za sanaciju te o izmjeni Uredbe (EU) br. 1093/2010 (SL L 225, 30.7.2014., str. 1.).

▼B

2. U vezi s odgovarajućim tijelima trećih zemalja koja su s ESMA-om sklopila dogovor o suradnji iz članka 76. Uredbe (EU) br. 648/2012, trgovinski repozitorij osigurava pristup podacima, uzimajući u obzir ovlaštenja i odgovornosti tijela treće zemlje te u skladu s odredbama dotičnog dogovora o suradnji.

▼M3

3. U odnosu na relevantno tijelo treće zemlje za koju je Komisija donijela provedbeni akt kojim se utvrđuje da njezin pravni okvir ispunjava uvjete iz članka 76.a stavka 2. Uredbe (EU) br. 648/2012, trgovinski repozitorij osigurava pristup podacima, uzimajući u obzir mandat i odgovornosti tog tijela.

*Članak 4.***Uspostava pristupa pojedinostima o izvedenicama**

1. Trgovinski repozitorij obavlja sljedeće zadaće:
 - (a) imenuje osobu ili osobe odgovorne za vezu sa subjektima navedenima u članku 81. stavku 3. Uredbe (EU) br. 648/2012;
 - (b) na svojim internetskim stranicama objavljuje upute koje subjekti iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 trebaju pratiti da bi zatražili pristup pojedinostima podataka o transakcijama izvedenicama;
 - (c) subjektima iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 dostavlja obrazac iz stavka 2. ovog članka;
 - (d) uspostavlja pristup pojedinostima podataka o transakcijama izvedenicama za subjekte iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 na temelju informacija dostavljenih u obrascu iz stavka 2. ovog članka;
 - (e) uspostavlja tehničke mehanizme potrebne subjektima iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 za pristupanje pojedinostima podataka o transakcijama izvedenicama u skladu sa stavkom 2. ovog članka;
 - (f) subjektima iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 osigurava izravan i neposredan pristup pojedinostima o izvedenicama u roku od 30 kalendarskih dana nakon što subjekt podnese zahtjev za uspostavu pristupa.
2. Subjekt iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 traži pristup pojedinostima o izvedenicama s pomoću obrasca koji je izradio i stavio na raspolaganje trgovinski repozitorij i u kojem se navode barem sljedeće informacije:

▼ M3

- (a) naziv subjekta;
- (b) osoba za kontakt u subjektu;
- (c) pravne odgovornosti i mandati subjekta;
- (d) podaci za sigurno povezivanje s pomoću protokola za sigurno povezivanje (SSH) i protokola za prijenos datoteka (FTP);
- (e) sve druge tehničke informacije relevantne za pristup subjekta pojednostima o izvedenicama;
- (f) podatak o tome je li subjekt nadležan za druge ugovorne strane u svojoj državi članici, europodručju ili u Uniji;
- (g) vrste drugih ugovornih strana za koje je subjekt nadležan u skladu s klasifikacijom iz tablice 1. Priloga Provedbenoj uredbi (EU) 2022/1860;
- (h) vrste odnosnih instrumenata za izvedenice za koje je subjekt nadležan;
- (i) mjesta trgovanja koje subjekt nadzire, ako ih ima;
- (j) središnje druge ugovorne strane koje subjekt nadzire, ako ih ima;
- (k) valuta koju izdaje subjekt, ako postoji;
- (l) točka isporuke i točka interkonekcije;
- (m) referentne vrijednosti koje se koriste u Uniji čiji je administrator pod nadzorom subjekta;
- (n) obilježja odnosnih instrumenata koje subjekt nadzire;
- (o) obilježja stranaka iz polja 16. „Član sustava poravnanja”, polja 15. „Broker” u tablici 1. i polja 142. „Referentni subjekt” u tablici 2. Priloga Provedbenoj uredbi (EU) 2022/1860 koje subjekt nadzire, ako ih ima.

▼ B*Članak 5.***Operativni standardi za pristup podacima**

1. Trgovinski repozitoriji evidentiraju informacije o pristupu podacima koji je odobren subjektima navedenima u članku 81. stavku 3. Uredbe (EU) br. 648/2012.
2. Informacije iz stavka 1. uključuju:
 - (a) opseg podataka kojima je izvršen pristup;
 - (b) upućivanje na pravne odredbe kojima se odobrava pristup tim podacima u skladu s Uredbom (EU) br. 648/2012 i ovom Uredbom.

▼ M1

3. Trgovinski repozitorij uspostavlja i održava potrebne tehničke aranžmane kojima subjektima iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 omogućuje spajanje sigurnim sučeljem između uređaja radi podnošenja zahtjevā za podatke i primanja podataka.

Za potrebe prvog podstavka, trgovinski repozitoriji upotrebljavaju protokol prijenosa datoteka SSH. Trgovinski repozitorij za komuniciranje putem tog sučelja upotrebljava standardizirane XML poruke izrađene u skladu s metodologijom ISO 20022. Na temelju dogovora s predmetnim subjektom trgovinski repozitorij može osigurati vezu i drugim protokolom o kojem su se međusobno dogovorili.

▼ M3

5. Trgovinski repozitorij uspostavlja i održava potrebne tehničke mehanizme kojima subjektima iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 omogućuje uspostavu unaprijed definiranih periodičnih zahtjeva za pristup pojedinostima o izvedenicama, kako je utvrđeno u člancima 2. i 3. ove Uredbe, koji su potrebni za izvršavanje njihovih odgovornosti i mandata.

6. Trgovinski repozitorij na zahtjev osigurava subjektima iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 pristup pojedinostima o izvedenicama u skladu s bilo kojom kombinacijom sljedećih polja iz Priloga Provedbenoj uredbi (EU) 2022/1860:

- (a) vremenski žig izvješćivanja;
- (b) druga ugovorna strana 1;
- (c) druga ugovorna strana 2;
- (d) subjekt odgovoran za izvješćivanje;
- (e) korporativni sektor druge ugovorne strane 1;
- (f) vrsta druge ugovorne strane 1;
- (g) identifikacijska oznaka brokera;
- (h) identifikacijska oznaka subjekta koji podnosi izvješće;
- (i) kategorija imovine;
- (j) klasifikacija proizvoda;
- (k) vrsta ugovora;
- (l) međunarodni identifikacijski broj vrijednosnih papira (ISIN);
- (m) jedinstvena identifikacijska oznaka proizvoda;
- (n) identifikacija odnosnog instrumenta;
- (o) mjesto izvršenja;
- (p) vremenski žig izvršenja;
- (q) datum početka primjene;
- (r) vremenski žig vrednovanja;
- (s) datum isteka;
- (t) datum prijevremenog raskida;

▼ M3

- (u) središnja druga ugovorna strana;
- (v) član sustava poravnanja;
- (w) razina;
- (x) vrsta mjere;
- (y) vrsta događaja

7. Trgovinski repozitorij uspostavlja i održava tehnički kapacitet pružanja izravnog i trenutnog pristupa pojedinostima o izvedenicama koji su subjektima iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 potrebni za izvršavanje njihovih mandata i odgovornosti. Taj pristup osigurava se na sljedeći način:

- (a) ako subjekt iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 zatraži pristup pojedinostima o važećim izvedenicama ili o izvedenicama koje su dospjele ili za koje su dostavljena izvješća pod vrstom mjere „Pogreška”, „Raskid” ili „Komponenta pozicije” iz polja 151. u tablici 2. Priloga Provedbenoj uredbi (EU) 2022/1860 ili koje su bile predmet izvješća pod vrstom mjere „Ponovna aktivacija” nakon kojeg nije podneseno izvješće pod vrstom mjere „Pogreška” ili „Raskid” najviše godinu dana prije datuma podnošenja zahtjeva, trgovinski repozitorij taj zahtjev ispunjava najkasnije do 12.00 sati po koordiniranom svjetskom vremenu prvog kalendarskog dana nakon dana njegova podnošenja;
- (b) ako subjekt iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 zatraži pristup pojedinostima o izvedenicama koje su dospjele ili za koje su dostavljena izvješća pod vrstom mjere „Pogreška”, „Raskid” ili „Komponenta pozicije” iz polja 151. u tablici 2. Priloga Provedbenoj uredbi (EU) 2022/1860 ili koje su bile predmet izvješća pod vrstom mjere „Ponovna aktivacija” nakon kojeg nije podneseno izvješće pod vrstom mjere „Pogreška” ili „Raskid” više od godine dana prije datuma podnošenja zahtjeva, trgovinski repozitorij taj zahtjev ispunjava najkasnije tri radna dana nakon njegova podnošenja;
- (c) ako se zahtjev za pristup podacima koji je podnio subjekt iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EU) br. 648/2012 odnosi na izvedenice koje su obuhvaćene točkama (a) i (b) ovog stavka, trgovinski repozitorij dostavlja pojedinosti o tim izvedenicama najkasnije tri radna dana nakon njegova podnošenja.

▼ M1

8. Trgovinski repozitorij potvrđuje primitak i provjerava točnost i potpunost svih zahtjeva za pristup podacima koje su podnijeli subjekti iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EU) br. 648/2012. On predmetne subjekte obavještava o rezultatima navedenih provjera najkasnije šezdeset minuta od podnošenja zahtjeva.

9. Trgovinski repozitorij upotrebljava protokole za elektroničko potpisivanje i enkripciju podataka kako bi osigurao povjerljivost, cjelovitost i zaštitu podataka koji su stavljeni na raspolaganje subjektima iz članka 81. stavka 3. Uredbe (EU) br. 648/2012.

▼B

Članak 6.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.